

## Jak nauczyciel powinien poprawnie zarejestrować lekcję, w której uczestniczą uczniowie, którzy nie pojechali ze swoim oddziałem na wycieczkę?

Jeśli w systemie zostanie zarejestrowana i zatwierdzona wycieczka oddziału, to w dzienniku oddziału, w terminie odbywana wycieczki, na porach lekcyjnych wskazanych podczas dodawania wycieczki jako temat zajęć pojawi się informacja wprowadzona w formularzu dodawania wycieczki, w polu **Informacje o wycieczce**.

Uczniowie, którzy nie biorą udziału w wycieczce, powinni mieć zorganizowane zajęcia w szkole. Temat tych zajęć powinien być odnotowany w dzienniku.

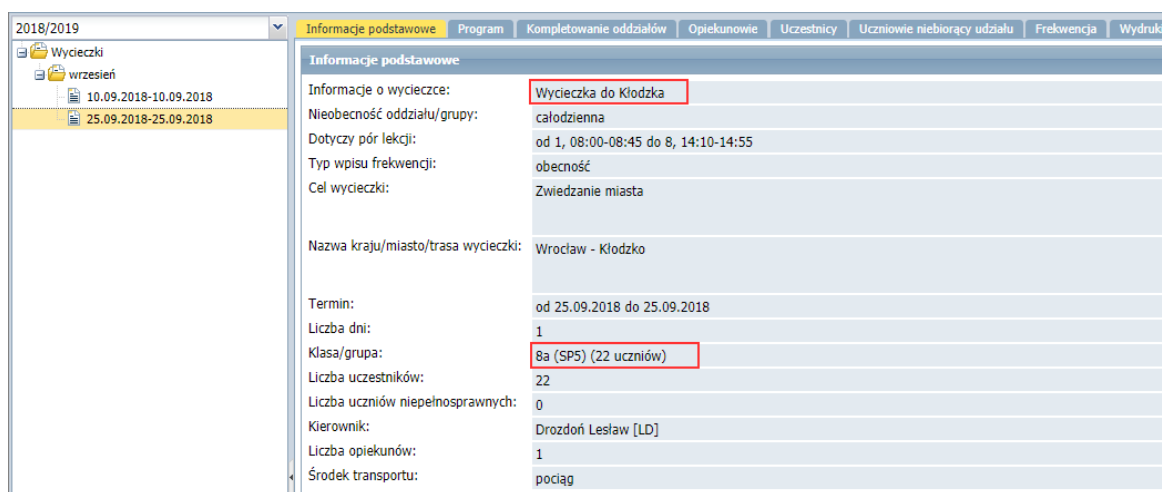
W poradzie pokażemy, w jaki sposób należy rejestrować lekcje, w których uczestniczą uczniowie, którzy nie biorą udziału w wycieczce, aby w dzienniku pojawił się temat realizowanych przez nich zajęć.

Zakładamy, że wycieczka została zarejestrowana w systemie i zatwierdzona przez dyrektora.

### Przypadek 1 – uczniowie z poziomu wycieczki zostali przypisani do innych oddziałów (grup w tych oddziałach)

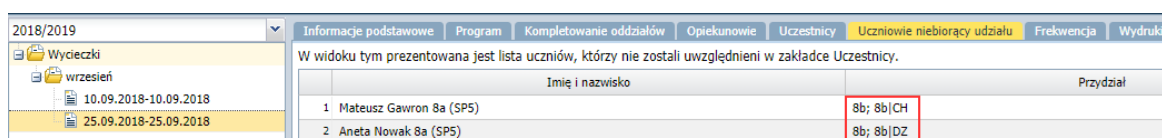
#### Przykład

Oddział 8a pojechał na całonocną wycieczkę. Dwoje uczniów zostało w szkole. Uczniowie ci zostali z poziomu wycieczki przypisani do oddziału 8b (lub grupy tego oddziału).



The screenshot shows the 'Informacje podstawowe' tab for a trip. The following details are visible:

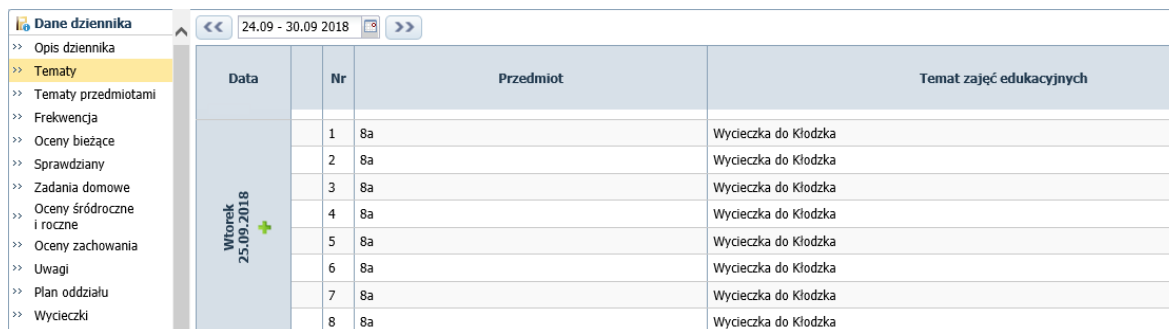
- Wycieczka do Kłodzka** (highlighted in red)
- Nieobecność oddziału/grupy: całodzienna
- Dotyczy pór lekcji: od 1, 08:00-08:45 do 8, 14:10-14:55
- Typ wpisu frekwencji: obecność
- Cel wycieczki: Zwiedzanie miasta
- Nazwa kraju/miasto/trasa wycieczki: Wrocław - Kłodzko
- Termin: od 25.09.2018 do 25.09.2018
- Liczba dni: 1
- Klasa/grupa: **8a (SP5) (22 uczniów)** (highlighted in red)
- Liczba uczestników: 22
- Liczba uczniów niepełnosprawnych: 0
- Kierownik: Drozdów Lesław [LD]
- Liczba opiekunów: 1
- Środek transportu: pociąg



The screenshot shows the 'Uczniowie niebiorący udziału' tab. A message states: 'W widoku tym prezentowana jest lista uczniów, którzy nie zostali uwzględnieni w zakładce Uczestnicy.'

	Imię i nazwisko	Przydział
1	Mateusz Gawron 8a (SP5)	<b>8b; 8b CH</b> (highlighted in red)
2	Aneta Nowak 8a (SP5)	<b>8b; 8b DZ</b> (highlighted in red)

Po zatwierdzeniu wycieczki w dzienniku oddziału 8a, na stronie **Tematy** pojawi się informacja o wycieczce oddziału.

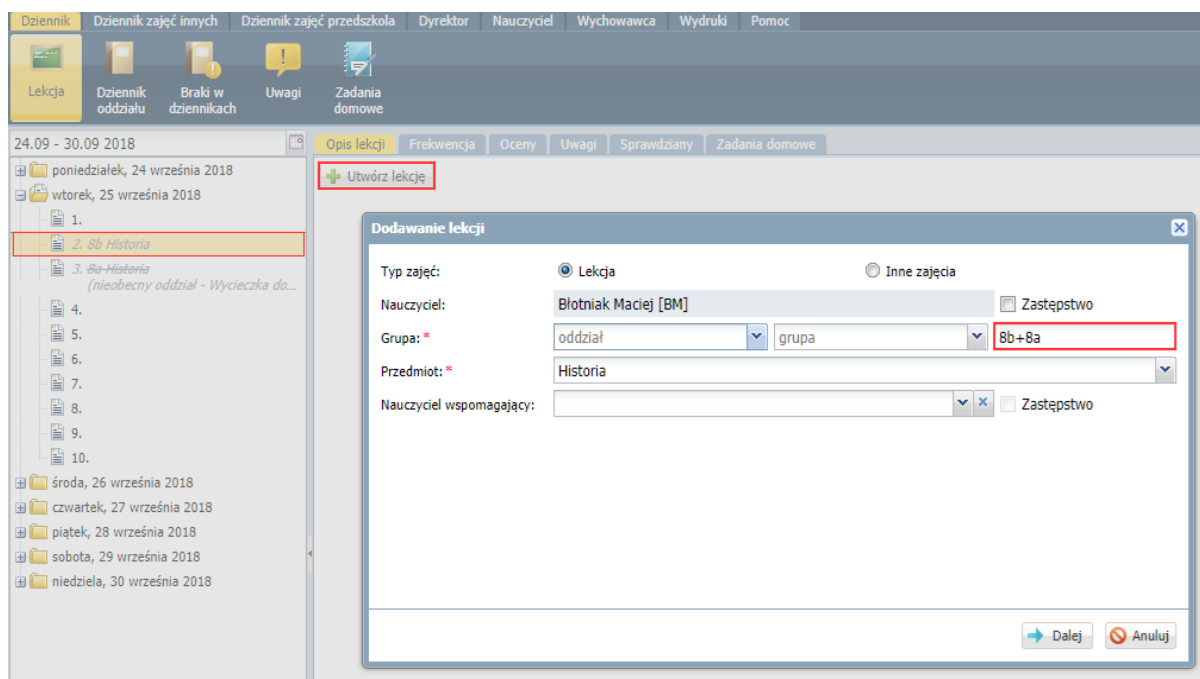


Data	Nr	Przedmiot	Temat zajęć edukacyjnych
Wtorek 25.09.2018	1	8a	Wycieczka do Kłodzka
	2	8a	Wycieczka do Kłodzka
	3	8a	Wycieczka do Kłodzka
	4	8a	Wycieczka do Kłodzka
	5	8a	Wycieczka do Kłodzka
	6	8a	Wycieczka do Kłodzka
	7	8a	Wycieczka do Kłodzka
	8	8a	Wycieczka do Kłodzka

Uczniowie niebiorący udziału w wycieczce automatycznie pojawią się na lekcjach oddziału 8b.

Tworzenie lekcji przez nauczyciela realizującego lekcję w oddziale, do którego zostali dołączeni uczniowie niebiorący udziału w wycieczce

1. W widoku **Dziennik/ Lekcja**, w drzewie danych wybierz porę lekcyjną i kliknij przycisk **Utwórz lekcję**.
2. W oknie **Dodawanie lekcji** wprowadź opis lekcji realizowanej z oddziałem 8b (lub z grupą tego oddziału). Dodatkowo w wierszu **Grupa** dodaj oddział 8a, czyli oddział uczniów dołączonych do lekcji.



**Dodawanie lekcji**

Typ zajęć: ☒ Lekcja ☐ Inne zajęcia

Nauczyciel: Błotniak Maciej [BM] ☐ Zastępstwo

Grupa: \* oddział grupa 8b+8a

Przedmiot: \* Historia

Nauczyciel wspomagający:  ☐ Zastępstwo

3. Kliknij przycisk **Dalej** i w oknie **Dodawanie tematu lekcji** wprowadź temat zajęć dla oddziału 8b.
4. Kliknij przycisk **Zapisz**.

Na karcie **Opis lekcji**, w sekcji **Właściwości oddziału** pojawią się oddzielne opisy zajęć dla każdego oddziału.

Jeśli uczniowie z 8a będą realizowali inny temat, to kliknij przycisk **Zmień** i zmodyfikuj opis, tj. wprowadź właściwy przedmiot i temat lekcji.

- Przejdź na kartę **Frekwencja** – na karcie tej automatycznie pojawią uczniowie z 8a, którzy w opisie wycieczki zostali wskazani jako niebiorący udziału w wycieczce.

24.09 - 30.09 2018

poniedziałek, 24 września 2018

wtorek, 25 września 2018

1.

2. 8a Język polski  
8b Historia

3. 8a Historia  
*(nieobecny oddział - Wycieczka do...*

4.

5.

6.

7.

8.

Opis lekcji

Frekwencja

Oceny

Uwagi

Sprawdziany

Zadania domowe

Widok dnia

Widok tygodniowy

Zmień frekwencję

Zmień listę uczniów

Dwukrotne kliknięcie we wpis frekw

		Nr	Oddział	Uczeń	Wtorek 25.09.2018									
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		5	8a	Gawron Mateusz		?								
		14	8a	Nowak Aneta		?								
		1	8b	Irys Konrad		?								
		2	8b	Ismena Colett		?								
		3	8b	Jasieniec Mirosław		?								
		4	8b	Jaskier Hubert		?								

Uczniowie ci pojawią się także na karcie **Oceny**.

The screenshot shows the Vulcan diary interface. On the left, there is a sidebar with a calendar for September 2018. The main area is divided into two sections: '8b historia' and '8a j. polski'. The '8b historia' section shows a table with columns: Numer, Uczeń, and Średnia. The '8a j. polski' section shows a table with columns: Numer, Uczeń, and Średnia. Both tables show students with 'Brak' (Absence) in the 'Średnia' column.

Numer	Uczeń	Średnia
1	Irys Konrad	Brak
2	Ismena Colett	Brak
3	Jasieniec Mirosław	Brak
4	Jaskier Hubert	Brak
5	Jastrzębiec Daniel	Brak
6	Jeżówka Michał	Brak

Numer	Uczeń	Średnia
5	Gawron Mateusz	Brak
14	Nowak Aneta	Brak

### Przeglądanie dziennika oddziału

Przejdź do widoku **Dziennik/ Dziennik oddziału**. Wyświetl stronę **Tematy** w dzienniku oddziału 8a i obejrzyj wpis w dniu wycieczki. W tabeli tematów, w terminie odbywania zajęć powinny wyświetlać się dwa wpisy:

- informacja o wycieczce oddziału,
- temat zajęć zrealizowanych z uczniami niebiorącymi udziału w wycieczce.

The screenshot shows the 'Dane dziennika' section of the Vulcan diary. The 'Tematy' tab is selected. The table shows the following data:

Data	Nr	Przedmiot	Temat zajęć edukacyjnych
Wtorek 25.09.2018	1	8a	Wycieczka do Kłodzka
	2	8a	Wycieczka do Kłodzka
	2	Język polski	[1] Ćwiczenia gramatyczne
	3	8a	Wycieczka do Kłodzka
	4	8a	Wycieczka do Kłodzka
	5	8a	Wycieczka do Kłodzka

### Co zrobić, jeśli podczas tworzenia lekcji nie został dodany oddział uczniów niebiorących udziału w wycieczce?

Jeśli nauczyciel tworząc lekcję, w wierszu **Grupa** nie dodał oddziału uczniów niebiorących udziału w wycieczce, to powinien dodać ten oddział na karcie **Opis lekcji**.

1. W widoku lekcji przejdź na kartę **Opis lekcji**.
2. W sekcji **Właściwości dla oddziału** kliknij przycisk **Dodaj oddział do lekcji**.

3. W oknie **Dodawanie oddziału do lekcji** wprowadź:
  - w polu **Oddział** – oddział uczniów dołączonych do lekcji (tj. 8a),
  - w polu **Grupa** – pozycję **cały oddział**,
  - w polu **Przedmiot** – przedmiot realizowany przez przypisanych do lekcji uczniów.
4. Kliknij przycisk **Dalej** i w oknie **Dodawanie tematu lekcji** wprowadź temat lekcji.
5. Kliknij przycisk **Zapisz**. Na pytanie *Czy dodać uczniów z oddziału do lekcji?* odpowiedz **Tak**.

Opis lekcji zostanie uzupełniony o informacje na temat zajęć realizowanych przez uczniów niebiorących udziału w wycieczce. Informacje te zostaną przeniesione do dziennika oddziału.

## Przypadek 2 – uczniowie niebiorący udziału w wycieczce mają zorganizowane oddzielne zajęcia

### Przykład

W wycieczce biorą udział wszystkie oddziały z klas 1- 3 szkoły podstawowej. Uczniowie, którzy nie biorą udziału w wycieczce, uczestniczą w zajęciach zorganizowanych specjalnie dla nich.

W tym przypadku, rejestrując wycieczkę, **nie należy przypisywać uczniów pozostających w szkole do oddziałów**.

2018/2019

Wycieczki

10.09.2018-10.09.2018

25.09.2018-25.09.2018

25.09.2018-25.09.2018

Informacje podstawowe

Informacje o wycieczce: Wycieczka do teatru lalek

Nieobecność oddziału/grupy: całodzienna

Dotyczy pór lekcji: od 1, 08:00-08:45 do 7, 13:20-14:05

Typ wpisu frekwencji: obecność

Cel wycieczki: Obejrzenie przedstawienia Przygody Misia Uszatka

Nazwa kraju/miasto/trasa wycieczki:

Termin: od 25.09.2018 do 25.09.2018

Liczba dni: 1

Klasa/grupa: 2a (SP5) (5 uczniów), 3a (SP5) (7 uczniów), 1a (SP5) (6 uczniów)

Liczba uczestników: 18

Liczba uczniów niepełnosprawnych: 0

Kierownik: Drozdziński Lesław [LD]

Liczba opiekunów: 3

Środek transportu: autokar

Zmień

2018/2019

Wycieczki

10.09.2018-10.09.2018

25.09.2018-25.09.2018

25.09.2018-25.09.2018

Przydziel uczniów

W widoku tym prezentowana jest lista uczniów, którzy nie zostali uwzględnieni w zakładce Uczestnicy.

Imię i nazwisko	Przydziel
1. Helena Baszko 1a (SP5)	
2. Artur Dworniak 1a (SP5)	
3. Agata Kolik 1a (SP5)	
4. Wiktor Kwiatkowski 2a (SP5)	
5. Maciej Szczepaniak 2a (SP5)	
6. Natalia Bartczak 3a (SP5)	
7. Sabina Kołodziejczyk 3a (SP5)	
8. Malwina Szymańska 3a (SP5)	

Po zatwierdzeniu wycieczki w dziennikach oddziałów, na stronie **Tematy** pojawi się informacja o wycieczce.

<

Tworzenie lekcji przez nauczyciela realizującego zajęcia z dziećmi, które nie pojechały na wycieczkę

1. W widoku **Dziennik/ Lekcja**, w drzewie danych wybierz porę lekcyjną i kliknij przycisk **Utwórz lekcję**.
2. W oknie **Dodawanie lekcji** ustaw właściwy typ zajęć (**Lekcja** lub **Inne zajęcia**) i wypełnij pola formularza. W wierszu **Grupa** dodaj oddziały uczestników zajęć.

The screenshot shows the VULCAN system interface. The top navigation bar includes 'Dziennik', 'Dziennik zajęć innych', 'Dziennik zajęć przedszkola', 'Dyrektor', 'Nauczyciel', 'Wychowawca', 'Wydruki', and 'Pomoc'. Below this is a secondary navigation bar with 'Lekcja', 'Dziennik oddziału', 'Braki w dziennikach', 'Uwagi', and 'Zadania domowe'. The main area displays a calendar for September 2018, with a list of lessons for each day. The 'Opis lekcji' (Lesson description) tab is active, and the 'Dodawanie lekcji' (Adding lesson) dialog box is open. The dialog has two tabs: 'Lekcja' (selected) and 'Inne zajęcia'. The 'Typ zajęć' is 'Lekcja'. The 'Nauczyciel' is 'Błotniak Maciej [BM]'. The 'Grupa' is '8b+8a'. The 'Przedmiot' is 'Historia'. The 'Nauczyciel wspomagający' is empty. The 'Dalej' (Next) button is highlighted with a red box. The background shows a calendar for September 2018 with a list of lessons for each day.

3. Kliknij przycisk **Dalej** i w wyświetlonym oknie wprowadź temat zajęć, a następnie kliknij przycisk **Zapisz**.

The screenshot shows the 'Dodawanie tematu lekcji' (Adding lesson topic) dialog box. The dialog is open over the 'Opis lekcji' (Lesson description) tab. The 'Rozkład materiału' (Material layout) is 'nie wybrano rozkładu'. The 'Pozycja materiału' (Material position) is empty. The 'Blok tematyczny' (Thematic block) is empty. The 'Temat dnia' (Daily topic) is 'Moje podwórko'. The 'Treść zajęć edukacyjnych' (Educational activity content) is 'Podwórko marzeń - praca plastyczna'. The 'Ostatnie tematy' (Previous topics) are empty. The 'Zapisz' (Save) button is highlighted with a green checkmark.

Na karcie **Opis lekcji**, w sekcji **Właściwości dla oddziałów** pojawią się opisy lekcji dla każdego oddziału. Każdy z nich możesz edytować za pomocą przycisku **Zmień**.

4. Przejdź na kartę **Frekwencja** – na karcie tej automatycznie pojawią wszyscy uczniowie, którzy w opisie wycieczki zostali wskazani jako niebiorący udziału w wycieczce.

24.09 - 30.09 2018

poniedziałek, 24 września 2018

wtorek, 25 września 2018

1. 1a+2a+3a Edukacja plastyczna

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

środa, 26 września 2018

czwartek, 27 września 2018

Opis lekcji

Frekwencja

Oceny

Uwagi

Sprawdziany

Zadania domowe

Widok dnia

Widok tygodniowy

Zmień frekwencję

Zmień listę uczniów

Dwukrotne kliknięcie we wpis frekwencji

						Wtorek 25.09.2018									
		Nr	Oddział	Uczeń		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		1	1a	Bazko Helena	?										
		2	1a	Kolik Agata	?										
		5	1a	Dworniak Artur	?										
		3	2a	Kwiatkowski Wiktor	?										
		4	2a	Szczepaniak Maciej	?										
		2	3a	Bartczak Natalia	?										
		6	3a	Kołodziejczyk Sabina	?										
		9	3a	Szymańska Malwina	?										

### Przeglądanie dzienników oddziałów

Przejdź do widoku **Dziennik/ Dziennik oddziału**. Wyświetl stronę **Tematy** w wybranym dzienniku oddziału i obejrzyj wpisy w dniu wycieczki.

W każdym oddziale w tabeli tematów, w terminie odbywania zajęć powinny wyświetlać się dwa wpisy:

- informacja o wycieczce oddziału,
- temat zajęć zrealizowanych z uczniami niebiorącymi udziału w wycieczce.

Dane dziennika	<<	24.09 - 30.09 2018	>>
>> Opis dziennika			
>> <b>Tematy</b>			
>> Tematy przedmiotami			
>> Czas realizacji			
>> Frekwencja			
>> Oceny bieżące			
>> Oceny zachowania			
>> Sprawdziany			
>> Zadania domowe			
>> Oceny z Religii/Etyki			
>> Oceny opisowe			

Data	Nr	Edukacja	Treść zajęć edukacyjnych
Wtorek 25.09.2018			<b>Blok tematyczny -</b>
			<b>Temat dnia -</b> Moje podwórko
	1	3a	Wycieczka do teatru lalek
		Edukacja plastyczna	[1] Podwórko marzeń - praca plastyczna
	2	3a	Wycieczka do teatru lalek
	3	3a	Wycieczka do teatru lalek
	4	3a	Wycieczka do teatru lalek